

EL MINISTRO DE RELACIONES EXTERIORES DE CHILE

**SIDE LETTER ON THE WORK PROGRAM ON INVESTOR-STATE DISPUTE  
SETTLEMENT**

26 January 2022

The Honorable Gan Kim Yong  
Minister for Trade and Industry  
Singapore

Dear Minister Gan,

In connection with the signing of the Pacific Alliance - Singapore Free Trade Agreement ("the Agreement"), I have the honour to confirm the following understanding reached between the Government of the Republic of Chile and the Government of the Republic of Singapore (each a "Party", collectively "the Parties") during the negotiation of Chapter 8 (Investment) of the Agreement:

1. *No investor of Chile shall have recourse to dispute settlement against the Government of Singapore under Chapter 8 Section B (Settlement of Disputes between a Party and an Investor of the other Party) of the Agreement.*
2. *No investor of Singapore shall have recourse to dispute settlement against the Government of Chile under Chapter 8 Section B (Settlement of Disputes between a Party and an Investor of the other Party) of the Agreement.*
3. *Unless otherwise agreed, no later than three years after the entry into force of this Agreement, the Parties shall initiate consultations for the review of the application of Section B. The outcome of the consultations is subject to agreement by the Parties.*

I have the honour to propose that this letter and your letter of confirmation in reply, shall constitute an integral part of the Agreement.

Sincerely,



ANDRÉS ALLAMAND  
Minister of Foreign Affairs  
Republic of Chile

EL MINISTRO DE RELACIONES EXTERIORES DE CHILE

**CARTA PARALELA SOBRE EL PROGRAMA DE TRABAJO EN MATERIA DE  
SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS ENTRE INVERSIONISTAS Y ESTADOS**

26 de enero de 2022

El Honorable Gan Kim Yong  
Ministro de Comercio e Industria  
Singapur

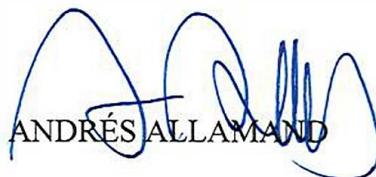
Estimado Ministro Gan,

Con motivo de la firma del Tratado de Libre Comercio entre la Alianza del Pacífico y Singapur ("el Tratado"), tengo el honor de confirmar el siguiente entendimiento alcanzado entre el Gobierno de la República de Chile y el Gobierno de la República de Singapur (cada uno de ellos una "Parte", colectivamente "las Partes") durante la negociación del Capítulo 8 (Inversión) del Tratado:

1. *Ningún inversionista de Chile podrá recurrir a solución de controversias contra el Gobierno de Singapur bajo el Capítulo 8 Sección B (Solución de Controversias entre una Parte y un inversionista de la otra Parte) del Tratado.*
2. *Ningún inversionista de Singapur podrá recurrir a solución de controversias contra el Gobierno de Chile bajo el Capítulo 8 Sección B (Solución de Controversias entre una Parte y un inversionista de la otra Parte) del Tratado.*
3. *A menos que se acuerde algo distinto, a más tardar tres años después de la entrada en vigor de este Tratado, las Partes iniciarán consultas para la revisión de la aplicación de la Sección B. El resultado de las consultas está sujeto al acuerdo de las Partes.*

Tengo el honor de proponer que esta carta y su carta de confirmación en respuesta, constituyan parte integrante del Tratado.

Atentamente,



ANDRÉS ALLAMAND